

819/2016/OVAK

Zmluva ...  
účinnosť dňa:

30-07-2016

**ZMLUVA č. 493/2016**  
**o poskytnutí dotácie na podporu športu**  
**v zmysle VZN č. 2/2014 v znení neskoršej zmeny**

**Čl. I.**  
**ÚVODNÉ USTANOVENIA**

**1. poskytovateľ:**

**Nitriansky samosprávny kraj**  
Zastúpený:

Rázusova 2A, 949 01 Nitra  
doc. Ing. Milanom Belicom, PhD.,  
predsedom Nitrianskeho samosprávneho kraja  
37861298  
Štátna pokladnica  
SK64 8180 0000 0070 0031 5493

IČO:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

(ďalej len „NSK“)

a

**2. prijímateľ:**

**Obec Vozokany**

Vozokany 100  
956 04 Vozokany

Zastúpený:

Jaroslav Bazala,  
štatutárny zástupca  
00311324

IČO:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu v tvare IBAN:  
Organizačno-právna forma:

VÚB, a.s.  
SK96 0200 0000 0000 1322 0192  
801 - Obec

(ďalej len „prijímateľ“)

**Čl. II.**  
**PREDMET ZMLUVY**

Nitriansky samosprávny kraj v súlade s uznesením č. 68/2016 z 22. riadneho zasadnutia Zastupiteľstva NSK konaného dňa 9. mája 2016 sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotácie na úhradu nákladov na podporu športu nasledovne:

Názov projektu	výška dotácie v EUR	druh oprávnených výdavkov
"Obec deťom - športový deň detí"	€ 350,--	- nákup športového materiálu, športového vybavenia a športovej výstroje

		k jednotlivým športovým disciplinám, - ceny a ocenenia pre deti, víťazov a ostatných súťažiacich, - príprava priestorov – kosenie, materiál na úpravu a údržbu priestorov
--	--	---

### Čl. III. ÚČEL POUŽITIA DOTÁCIE

1. Dotácia môže byť použitá len na realizáciu projektov uvedených v Čl. II, ktoré sa budú realizovať v roku 2016 a len na úhradu schválených výdavkov.
2. Dotáciu nie je možné použiť na úhradu stravných nákladov, nákup alkoholu a tabakových výrobkov, honoráre pre organizátorov projektov, refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcom roku, splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov, náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi.
3. Prijímateľ je povinný použiť dotáciu výlučne na účel, na ktorý bola poskytnutá a je povinný nakladať s ňou hospodárne, účelne a v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve.
4. Prijímateľ je povinný každú zmenu písomne nahlásiť poskytovateľovi (na odbor vzdelávania a kultúry Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja - ďalej len „OVaK ÚNSK“) do 10 dní od rozhodujúcej skutočnosti (zmena štatutárneho zástupcu, zmena čísla účtu a pod.) a priložiť fotokópiu potrebného dokladu (potvrdenie o bankovom účte, menovací dekrét,...).

### Čl. IV. SPÔSOB ÚHRADY A VYÚČTOVANIE

1. Dotácia na schválené žiadosti sa poskytuje po realizácii projektu. Nitriansky samosprávny kraj poukáže schválenú výšku dotácie prijímateľovi najneskôr do 20 kalendárnych dní po vyúčtovaní projektu (predloženie hodnoverných dokladov o preukázateľnom použití finančných prostriedkov) a spísaní zápisnice z vyúčtovania.
2. Dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu. Poskytnutú dotáciu možno použiť iba do 12. 12. 2016.
3. Prijímateľ je povinný **osobne alebo prostredníctvom písomne splnomocneného zástupcu** vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie, odovzdať fotokópie dokladov a zároveň predložiť k nahliadnutiu originály účtovných dokladov na OVaK ÚNSK v súlade s ods. 5 a 6 nasledovne:
  - a) projekty realizované v termíne od 01.01.2016 do 31.08.2016 vyúčtovať do 30.09.2016,
  - b) projekty realizované v termíne od 01.09.2016 do 12.12.2016 vyúčtovať do 12.12.2016.

**Na vyúčtovania predložené po určenom termíne sa nebude prihliadať a bude to považované za porušenie Zmluvy.**
4. Na vyúčtovania zaslané poštou sa nebude prihliadať a bude to považované za porušenie čl. IV. ods. 3. Zmluvy.
5. K vyúčtovaniu je potrebné predložiť:

- a) originály a fotokópie dokladov na základe spôsobu čerpania dotácie:
- doklad o využití finančných prostriedkov (dohoda, zmluva o poskytnutí služby, o vykonaní práce, prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní a prevzatí vecných cien, doklad o zaplatení tovaru kuriérovi .../faktúra/ pokladničný blok)
  - doklad o príjme organizácie, ktorá poskytla služby (pri hotovostnej platbe – príjmový pokladničný doklad)
  - výpis z bankového účtu o úhrade (faktúry, dohody, zmluvy,....)
- b) čestné prehlásenie o tom, či prijímateľ je platcom DPH
- c) plagát, pozvánku, čestné prehlásenie štatutára, resp. iný doklad o dátume realizácie akcie
6. Prijímateľ si môže vo vyúčtovaní dotácie uplatniť výdavky v súlade s Čl. II. ods. 1, ktoré vynaložil na určený účel v príslušnom kalendárnom roku, vrátane výdavkov, ktoré vynaložil pred uzatvorením Zmluvy.
7. Prijímateľ berie na vedomie, že oprávnené výdavky sú výdavky, ktoré priamo súvisia s realizáciou projektu a že neoprávnené výdavky sú všetky výdavky ktoré sú v rozpore so schválenými oprávnenými výdavkami podľa Čl. II ods. 1. tejto zmluvy. V prípade, ak poskytovateľ pri vyúčtovaní projektu zistí neoprávnenosť predložených výdavkov, vyhradzuje si právo poskytnúť dotáciu zníženú v rozsahu zistených neoprávnených výdavkov. Rovnako si poskytovateľ vyhradzuje právo znížiť dotáciu v rozsahu akom prijímateľ nepredloží relevantné doklady.
8. Prijímateľ sa svojím podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že výdavky vynaložené pri realizácii projektu, ktoré sú financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov. Ak zisteniu o porušení tejto povinnosti dôjde po poskytnutí dotácie, je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu v rozsahu aktivity/aktivít, pri ktorej/ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti a ak zisteniu dôjde pred poskytnutím dotácie, poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku poskytovanej dotácie v rozsahu aktivity/aktivít, pri ktorej/ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti.

#### Čl. V.

#### ODSTÚPENIE OD ZMLUVY, NEPOSKYTNUTIE DOTÁCIE

1. NSK má právo od zmluvy odstúpiť, ak prijímateľ neplní podmienky ustanovené touto zmluvou.
2. NSK si vyhradzuje právo nepoukázať prijímateľovi na účet schválenú dotáciu ak:
  - prijímateľ nepredloží vyúčtovanie v riadnom termíne a riadnym spôsobom (Čl. IV. zmluvy),
  - prijímateľ nedodrží podmienky v zmysle Čl. III. zmluvy,
  - dotácia bude použitá v rozpore s touto zmluvou,
  - prijímateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - dôjde k porušeniu hospodárnosti s poskytnutou dotáciou,
  - prijímateľ neumožní vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
  - prijímateľ ukončí svoju činnosť v termíne pred použitím dotácie,
  - prijímateľ nemá voči NSK vyrovnané všetky záväzky.

#### Čl. VI.

#### SANKCIE

Prijímateľ dotácie berie na vedomie, že poskytnutá dotácia sú verejné prostriedky a nakladanie s nimi podlieha kontrole (napr. kontrola vyúčtovania Útvarem hlavného kontrolóra NSK, Najvyšším kontrolným úradom SR,...). Použitie dotácie v rozpore s určeným

účelom, nehospodárne, neefektívne a neúčinné vynakladanie dotácie, porušenie podmienok a pravidiel za ktorých bola dotácia poskytnutá sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a voči prijímateľovi budú uplatnené sankcie v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## ČL VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Prijímateľ sa zaväzuje šíriť dobré meno NSK počas trvania projektu uvedeného v Čl. II. tejto zmluvy.
2. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom v platnom znení.
3. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle ÚNSK.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých 1 exemplár obdrží prijímateľ a 3 exempláre NSK.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len očíslovanými písomnými dodatkami, ktoré sa stávajú po ich podpísaní neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že sa na tomto právnom úkone dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný a že sú na právne úkony plne spôsobilí. Keďže znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s ich prejavenu vôľou, túto na znak súhlasu po jej prečítaní vlastnoručne podpisujú.

26. JÚL 2016

Jaroslav Bazala,  
štatutárny zástupca  
Obec Vozokany

doc. Ing. Milan Belica, PhD.,  
predseda  
Nitrianskeho samosprávneho kraja